

THE CLUB[®] LX

INSTRUCTIONS

- 1 Turn steering wheel one full revolution, or as close to one full revolution as possible, before turning vehicle off.
- 2 Turn vehicle off.
- 3 In preparing to handle your "CLUB[®] LX", be certain to only grasp the handles or vinyl coated areas. Do not place your hands or fingers near the silver metal rod or near the lock housing where the metal rod meets the lock. Extend the hooks of the "CLUB[®] LX" in opposite sides of the steering wheel. The "CLUB[®] LX" should fit close to your wheel, but do not force it; it does not have to be a tight fit. A small amount of space between the steering wheel and the "CLUB[®] LX" is expected.
- 4 Do not start your vehicle until you remove the "CLUB[®] LX" from your steering wheel. Never attempt to start or drive your vehicle with the "CLUB[®] LX" locked onto the steering wheel. Keep one key with your ignition key, and store the other 2 keys in a safe place (not in your car). Please be very careful not to lose your keys.

To Unlock:

- 5 Leave your vehicle turned off while unlocking the "CLUB[®] LX".
- 6 Unlock the "CLUB[®] LX" with your key. Remember to keep your hands away from the metal bar and where the metal bar meets the lock housing.
- 7 Slide hooks toward each other.
- 8 Remove the "CLUB[®] LX" from the steering wheel and store it out of the way. Be sure it won't interfere with any pedals or levers while not in use and is secured from movement in the event of a sudden stop or accident.

INSTRUCTIONS

- 1 Tourner le volant en lui faisant effectuer un tour complet, ou presque, avant de couper le contact du véhicule.
- 2 Couper le contact du véhicule.
- 3 Avant de manipuler le « CLUB^{MC} LX », se préparer à saisir uniquement les surfaces des poignées ou celles recouvertes de vinyle. Ne pas placer les mains ou les doigts à proximité de la tige en métal ou du boîtier du dispositif de verrouillage où la tige de métal rejoint celui-ci. Tirer les crochets du « CLUB^{MC} LX » vers l'extérieur du volant. Le « CLUB^{MC} LX » doit être bien fixé au volant, mais sans forcer ; il n'est pas nécessaire qu'il soit serré. Il doit y avoir un espace entre le volant et le « CLUB^{MC} LX ».
- 4 Ne pas démarrer le véhicule avant d'avoir retiré le « CLUB^{MC} LX » du volant. Ne jamais démarrer ou conduire le véhicule alors que le « CLUB^{MC} LX » est toujours verrouillé au volant. Conserver une clé dans le porte-clés et ranger le autre clé dans un endroit sûr (et non dans l'auto). Veiller à ne pas perdre les clés.

Pour se déverrouiller:

- 5 Laisser le véhicule éteint pendant le déverrouillage du « CLUB^{MC} LX ».
- 6 Déverrouiller le « CLUB^{MC} LX » avec la clé. Toujours garder les mains éloignées de la barre en métal et de l'endroit où la barre en métal rejoint le boîtier du dispositif de verrouillage noir.
- 7 Faire glisser les crochets l'un vers l'autre.
- 8 Retirer le « CLUB^{MC} LX » du volant et le ranger ailleurs. S'assurer qu'il ne gêne pas le mouvement des pédales et des commandes lorsqu'il n'est pas utilisé et à l'abri du mouvement

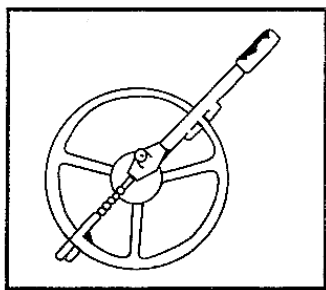
INSTRUCCIONES

- 1 Antes de apagar el motor, gire el volante una vuelta completa o tan cerca como sea posible a una vuelta completa.
- 2 Apague el motor.
- 3 Para manipular el dispositivo "CLUB[®] LX", sujételo únicamente por las empuñaduras, es decir, las partes cubiertas de vinilo. No coloque las manos o los dedos cerca de la barra metálica plateada o del alojamiento de la cerradura donde se une con la barra. Extienda los ganchos del dispositivo "CLUB[®] LX" en direcciones opuestas al volante. El dispositivo "CLUB[®] LX" debe ajustarse bien al volante pero sin forzarlo; el ajuste no tiene que ser firme. Un cierto espacio entre la rueda de manejo y el "CLUB[®] LX" espera.
- 4 No arranque el motor hasta retirar el dispositivo "CLUB[®] LX" del volante. Nunca intente arrancar el motor ni manejar el vehículo con el dispositivo "CLUB[®] LX" del volante. Nunca intente arrancar el motor ni manejar el vehículo con el dispositivo "CLUB[®] LX" instalado en el volante. Conserve una de las llaves provistas junto con las llaves del vehículo y guarde la otra llave en un lugar seguro (no las guarde en el interior del vehículo). Por favor tenga cuidado de perder sus llaves.

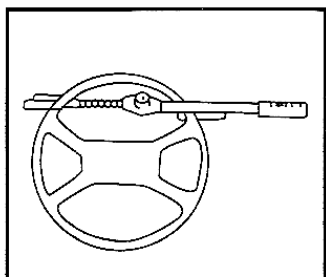
Pour se déverrouiller:

- 5 No encienda el motor del vehículo mientras retira el dispositivo "CLUB[®] LX".
- 6 Abra el dispositivo "CLUB[®] LX" utilizando la llave. Recuerde mantener las manos alejadas de la barra metálica y del punto donde se unen la barra y el alojamiento de la cerradura.
- 7 Deslice los ganchos uno hacia el otro.
- 8 Retire el dispositivo "CLUB[®] LX" del volante y guárdelo en donde no estorbe. Asegúrese de

CARE AND MAINTENANCE: Very little is necessary to keep the "CLUB® LX" working properly. Keep it out of dirt and moisture. If it should get dirty simply wipe it with a damp cloth and dry thoroughly. The lock system has been manufactured to close tolerance. It may be necessary to work the key in the lock several times to eliminate any stiffness. Periodically lubricate the lock with a dry lubricant. **DO NOT** use the "CLUB® LX" as a lever or crowbar. With care, the "CLUB" will give you many years of theft deterrence and keep your car a happy member of your family. Never attempt to drive a vehicle with the "CLUB® LX" installed. When handling , do not put hands or fingers on the spiral metal rod. Do not put hands or fingers near the area that the spiral metal rod goes into the lock housing. When using the key in the lock keep hands and fingers directly above the lock.



- **Recommended** position of installation.
- Position d'installation **recommandée**.
- Posición **recomendada** de instalación.

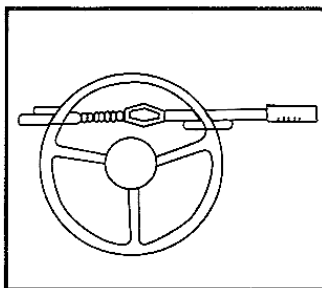


- Position for **air bag equipped vehicles**.
- Position pour **véhicules équipés de coussin d'air**.
- Posición para los **vehículos equipados con bolsas de aire**.

en cas un arrêt soudain ou accident.

ENTRETIEN :

Le « CLUB^{MC} LX » nécessite peu d'entretien pour assurer son bon fonctionnement. Garder propre et sec. S'il venait à se salir, l'essuyer avec un linge humide et bien le sécher. Le système de verrouillage a été conçu pour une tolérance serrée. Il peut être nécessaire de faire travailler la clef plusieurs fois dans le système de verrouillage pour éliminer toute rigidité. Lubrifier régulièrement le système de verrouillage avec un lubrifiant sec. **NE PAS** utiliser le « CLUB^{MC} LX » comme levier. En en prenant soin, le « CLUB^{MC} LX » servira à décourager les voleurs pendant plusieurs années et vous aidera à conserver votre véhicule en bon état. Ne jamais conduire un véhicule lorsque le « CLUB^{MC} LX » y est installé. Durant toute manipulation, ne jamais placer les mains ou les doigts sur la tige en métal en forme de spirale. Ne jamais placer les mains ou les doigts à proximité de l'endroit où la tige en métal en forme de spirale s'enclenche dans le boîtier du dispositif de verrouillage. Lorsqu'une clé est insérée dans le système de verrouillage, garder les mains et les doigts directement au-dessus de celui-ci.

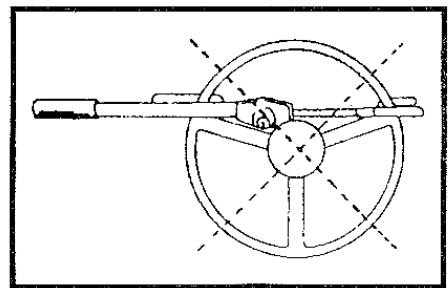


- For **maximum security**, install CLUB® behind steering wheel and face lock toward windshield.
- Pour une **sécurité maximum**, installer le CLUB^{MC} derrière le volant et mettre le verrou du côté du pare-brise.
- Para una **máxima seguridad**, instalar el CLUB® detrás del volante y colocar la tranca mirado hacia el parabrisas.

que no interfiera con el funcionamiento de pedales o palancas y se asegura del movimiento en el acontecimiento de una parada o de un accidente repenting.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO:

El dispositivo "CLUB® LX" necesita de muy pocos cuidados y mantenimiento para funcionar adecuadamente. Manténgalo alejado del polvo y la humedad. Si se ensucia, simplemente límpielo con un paño húmedo y séquelo bien. La cerradura ha sido fabricada con baja tolerancia. Puede que sea necesario introducir la llave en la cerradura arias veces a fin de aflojarla. Lubrique la cerradura periódicamente con un lubricante seco. **NO** utilice el dispositivo "CLUB® LX" como palanca. Con un poco de cuidado, el dispositivo "CLUB® LX" le brindará muchos años de servicio conservando su vehículo a disposición de su familia. Nunca intente manejar el vehículo con el dispositivo "CLUB® LX" instalado. Durante la manipulación del dispositivo, no coloque las manos o los dedos sobre la barra metálica en espiral. No coloque las manos o los dedos cerca de donde la barra en espiral entra en el alojamiento de la cerradura. Siempre que introduzca la llave en la cerradura, coloque las manos y los dedos directamente sobre la cerradura.



- **Never** use this position as damage may occur to driver's window when door is shut.
- **Ne** jamais l'installer dans cette position car cela pourrait endommager la fenêtre côté conducteur lorsque la porte est fermée.
- **Nunca** coloque el dispositivo en esta posición ya que podría causar daños a la ventanilla del conductor al cerrar la puerta.